



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования


«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

---


---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОП

  
\_\_\_\_\_  
Н.А.Роговая  
(подпись) (И.О.Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ  
Зав. кафедрой ТОА

  
\_\_\_\_\_  
Д.А.Владимирова  
(подпись) (И.О.Фамилия)

«16» февраля 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Тайский язык

Направление подготовки

45.05.01 Перевод и переводоведение

(Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений)

Форма подготовки: очная

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», утвержденного приказом Минобрнауки России от «12» августа 2020 г. № 989 .

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры Тихоокеанской Азии, протокол от «16» февраля 2023 г. № 6.

Составитель:

Голуб А.В., ст. преподаватель кафедры Тихоокеанской Азии

Владивосток 2023

Оборотная сторона титульного листа РПД

1. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_\_\_»

\_\_\_\_\_202\_\_г. №

2. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_»

\_\_\_\_\_202\_\_г. №

3. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_»

\_\_\_\_\_202\_\_г. №

4. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_»

\_\_\_\_\_202\_\_г. №

5. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_»

\_\_\_\_\_202\_\_г. №

## Аннотация дисциплины Тайский язык

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 36 зачетных единиц/ 1368 академических часов. Является дисциплиной обязательной части учебного плана направления подготовки специалитета 45.05.01 «Перевод и переводоведение», профиль подготовки «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» (индекс Б1.О.ДВ.03.01). Изучается с 1 по 5 курс с 1 по 10 семестр и завершается экзаменом. Учебным планом предусмотрено проведение следующих типов занятий:

Тип занятий	Количество часов
Лекционные занятия	-
Практические занятия	-
Лабораторные занятия	652 ч.
Самостоятельная работа студентов	464 ч.

**Язык реализации:** русский

**Цель освоения дисциплины:** формирование базовых языковых знаний и умений переводчика для осуществления различных форм межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, в ведении устной письменной коммуникации на восточном (тайский язык).

**Задачи освоения дисциплины:**

- изучение фонетического строя тайского языка и овладение нормативным произношением;
- овладение базовыми знаниями по грамматике и лексике тайского языка;
- изучение основных грамматических конструкций (правила их употребления и сочетания);
- формирование у студентов, начинающих изучение тайского языка, речевых навыков (практика монологической и диалогической речи);
- привитие навыков письма (диктант, сочинение, изложение);
- выработка навыков чтения, понимания и анализа учебных текстов;
- выработка первичных навыков устного и письменного перевода с тайского языка на русский и с русского на тайский;
- развитие навыков самостоятельной работы со словарем, перевода, восприятия тайского текста на слух, анализа и краткого изложения прочитанного или услышанного;
  - овладение устойчивыми навыками в сфере межъязыковой и межкультурной коммуникации посредством письменного, устно-последовательного и иного видов перевода,
  - развитие устойчивых навыков осуществления различных форм межкультурного взаимодействия в целях обеспечения межкультурного сотрудничества.

Для успешного изучения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

- способность вести коммуникацию в различных форматах по изученным темам;

- умение писать тексты на иностранном языке по изученным темам, в том числе с демонстрацией творческих способностей;

- сформированная компетенция личностного самосовершенствования, а именно, наличие устойчивого интереса и самостоятельности, как средству познания других культур и уважительного отношения к ним, полученные в результате изучения различных дисциплин, сформированных на уровне общего среднего образования (школы), по результатам изучения данной дисциплины обучающийся должен быть готов к изучению таких дисциплин, как Тайский язык, Хинди, Французский язык, Учебная практика. Ознакомительная практика. Производственная практика. Переводческая практика), формирующих компетенции ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3 .

Компетенции студентов, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Универсальные компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Результаты обучения по дисциплинам (модулям), практикам

Общепрофессиональные компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции	Результаты обучения по дисциплина (модулям), практикам
	ОПК-1 Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности.	ОПК-1.1. Применяет знания иностранных языков	Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях.
			Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях.
		ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода	Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях.
			Знает особенности функционирования языков перевода
			Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной

		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	деятельности.
			Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала.
			Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.
			Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности.
			Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка.

**Профессиональные компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:**

<b>Код и наименование профессиональной компетенции</b>	<b>Код ПС (при наличии ПС) или ссылка на иные основания</b>	<b>Код трудовой функции (при наличии ПС)</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции</b>	<b>Результаты обучения по дисциплинам (модулям), практикам</b>

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Язык изучаемого региона (тайский)» применяются следующие методы активного/ интерактивного обучения:

- активное чтение, письмо и перевод;
- изучение языка в малых группах;
- ролевая игра.

### I. Структура дисциплины:

Общая трудоемкость дисциплины составляет 39 зачётных единиц (1368 академических часа).

Форма обучения – очная.

№	Наименование темы / раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося					Формы промежуточной аттестации	
			Лек	Лаб	Пр	ОК*	СР		Контроль
1	1 курс: Темы 1-7	1		68			49	27	экзамен
2	1 курс: Темы 8-14	2		68			85	27	экзамен
3	2 курс: Темы 1-7	3		68			13	27	экзамен
4	2 курс: Темы 8-14	4		68			40	-	зачет
5	3 курс: Темы 1-8	5		68			22	54	экзамен
6	3 курс: Темы 9-16	6		68			49	27	экзамен
7	4 курс: Темы 1-8	7		68			49	27	экзамен
8	4 курс: Темы 9-17	8		68			76	-	зачет
9	5 курс: Темы 1-7	9		68			40	36	экзамен
А	5 курс: Темы 8-9	10		40			41	27	экзамен
				652			464	252	

### II. СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

### III. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия -



Лабораторные работы (652 академических часа)

## 1 СЕМЕСТР

(68 часов, в том числе 34 часа с использованием методов  
активного обучения)

### Раздел I. Вводно-фонетический курс (68 час.)

#### Тема 1. (8 час.)

Место тайского языка в генеалогической и типологической классификациях языков. Тайский язык – язык изолирующего строя (основные характеристики). Морфема, слог, слово. История тайской письменности. Стелла Рамкамхэнга. Состав тайской письменности: знаки для записи согласных (согласные низкого, среднего и высокого класса) и гласных, диакритические знаки для обозначения тонов и краткости гласного, специальные знаки, обозначающих цифры. Современный тайский алфавит. Строение слога: инициаль, терминаль, слогаобразующая гласная, финаль. Слоги: открытые/ закрытые, подвижные/неподвижные.

Фонетика: - согласные низкого класса ก กข ฅ ฉ ช ฌ ฉ ญ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙;

- гласные - ๑ /a:/ -๒ /a/

Тоны: обычный, высокий. Правила тональности для подвижных и неподвижных слогов с инициалью, записываемой буквами низкого класса без знаков тональности.

Фонетические упражнения

#### Лексика. Знакомство. Приветствие. Речевой этикет.

Грамматика: 1. Порядок слов в простом предложении с глагольным сказуемым.

Задания и упражнения.

#### Тема 2. (10 час.)

Фонетика:

- согласные низкого класса น พ ฟ ภ ม ย ร ล ว ศ;

- гласные -๑ /и:/, -๒ /и/, -๓ /ы:/, -๔ /ы/

- звуко сочетание -๑๒ /ам/

Каллиграфия: правила написания этих знаков.

Фонетические упражнения.

Грамматика: повторение пройденного материала.

Задания и упражнения.

### Раздел II. Основы грамматики тайского языка

#### Тема 3. (10 час.)

Фонетика:

- гласные -๑ /у:/, -๒ /у/, ๓- /е:/, ๔- /е/, ๕- /э:/, ๖- /э/, ๗- /о:/, ๘- /о/

- звуко сочетание /ай/ и его графическое изображение ๑, ๒

Каллиграфия.

Фонетические упражнения.

Грамматика: 1. Сущестительное. 2. Глагол. Категория времени. Настоящее время. 3. Члены предложения: главные и второстепенные. Порядок членов предложения в тайском языке. 4. Обстоятельство места.

Задания и упражнения.

Лексика. Упражнения.

#### **Тема 4. (10 час.)**

Фонетика

Тоны: низкий, падающий, восходящий. Правила тональности для подвижных и неподвижных слогов с инициальной, записываемой буквами низкого класса со знаками тональности.

Фонетические упражнения.

Грамматика: 1. Указательные местоимения. 2. Прилагательное. 3. Определение к существительному. 4. Типы вопросов в тайском языке. Общий и специальный вопрос.

Грамматические упражнения.

Лексика.

#### **Тема 5. (10 час.)**

Фонетика:

- согласные среднего класса ก จ ฉ ฎ ฏ ด ต บ ป อ;

- гласный – อ /o:/

Правила тональности для подвижных и неподвижных слогов с инициальной, записываемой буквами среднего класса без знаков тональности.

Каллиграфия.

Фонетические упражнения.

Грамматика: 1. Глаголы движения и их функции в тайском предложении. 2. Обстоятельство времени и его место в тайском предложении. 3. Категория времени. Будущее время. 4. Вопросительно-неопределённые местоимения и их функция.

Задания и упражнения.

Лексика. Упражнения.

#### **Тема 6. (10 час.)**

Фонетика:

- дифтонг - ัว /y:a/, -ัวะ /ya/, -ัว- /y:a/ и способы его записи

- звукосочетание -ัว /a:y/, -ัว /au/ и его графическое изображение

Правила тональности для подвижных и неподвижных слогов с инициальной, записываемой буквами среднего класса со знаками тональности.

Каллиграфия.



прилагательных.

Задания и упражнения.

Лексика. **Мой дом.**

Упражнения.

### **Тема 10. (10 час.)**

Фонетика:

- терминалы /к/, /п/,/т/ и способы их записи

- звуки /о/ в открытом слоге. Непроизносимая буква – ə /о:/ перед звуком ʋ /й/.

Правила тональности для неподвижных закрытых слогов.

Правила тональности для слов, записываемых одними согласными буквами.

Каллиграфия.

Фонетические упражнения.

Грамматика: 1. Место дополнения в тайском предложении. Инверсия дополнения. 2. Глагол ใ้ and его функция в предложении. 3. Употребление глаголов ใ้ and ๓

4. Функции относительного местоимения ใ้ 5.

Сложноподчинённое предложение. Придаточное определительное.

Задания и упражнения.

Лексика. **В учебной аудитории.**

Упражнения.

### **Тема 11. (10 час.)**

Фонетика: 1. Стечение букв в начале слова. 2. Правила тональности при стечении букв. Правила произношения слов со знаком ๓.

Каллиграфия.

Фонетические упражнения.

Грамматика:

1. Придаточное условное.

2. Придаточное дополнительное.

Задания и упражнения.

Лексика. **Мой друг.**

Упражнения.

Упражнения.

### **Тема 12. (10 час.)**

Фонетика: 1. Заимствования и их виды. 2. Особенности произношения и правописания заимствованных слов.

Фонетические упражнения.

Грамматика: 1. Порядковые числительные. 2. Степени сравнения прилагательных. 3. Употребление глагола ใ้.

Задания и упражнения.

Лексика. **Моя семья. Мой брат.**

Упражнения.

### **Тема 13. (10 час.)**

Фонетика: 1. Правила тональности для исконно тайских и заимствованных слов.

Фонетические упражнения.

Грамматика. Повторение.

Задания и упражнения.

Лексика. **Москва – столица России.**

Упражнения.

### **Тема 14. (10 час.)**

Повторение пройденного материала.

Задания по фонетике.

Лексика. Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.

Практика говорения.

Подготовка к сдаче экзамена.

## **2 КУРС**

### **3 СЕМЕСТР**

**(68 часов, в том числе 34 часа с использованием методов активного обучения)**

## **Раздел III. Грамматика тайского языка.**

### **Тема 1. (8 час.)**

Грамматика: 1. Имя существительное. Простые существительные. Сложные существительные. Производные существительные. 2. Способы выражения последовательности действия. 3. Значение и употребление слова *ป๋อ*.

Задания и упражнения.

Лексика. **Изучение тайского языка.**

Упражнения.

### **Тема 2. (10 час.)**

Грамматика: 1. Имя существительное. Категория рода и числа. 2. Виды местоимений в тайском языке. Личные местоимения. Указательные местоимения. Вопросительно-неопределённые местоимения. 3. Значение и употребление слова *ป๋อ*.

Задания и упражнения.

Лексика. **Моя семья.**

Упражнения.

### **Тема 3. (10 час.)**

Грамматика: 1. Классификаторы и их виды. 2. Метрические классификаторы. 3. Общие классификаторы. 3. Счётные слова.

Задания и упражнения.

Лексика. **За завтраком. В кафе. В ресторане.**

Упражнения.

#### **Тема 4. (10 час.)**

Грамматика: 1. Предлоги. Виды предлогов. 2. Прямое и косвенное дополнение.

Задания и упражнения.

Лексика. **Дом моего друга.**

Упражнения.

#### **Тема 5. (10 ч.)**

Грамматика: 1. Глагол. Словообразовательная структура глаголов. 2. Глагольно-именные словосочетания в функции определения к сказуемому.

Задания и упражнения.

Лексика. **Мой рабочий день.**

Упражнения.

#### **Тема 6. (10 ч.)**

Грамматика: 1. Глагол. Категория времени. 2. Количественное дополнение.

Задания и упражнения.

Лексика. **Мой выходной день.** Дни недели. Месяцы.

Упражнения.

#### **Тема 7. (10 ч.)**

Повторение пройденного материала.

Задания по фонетике.

Лексика. **Моё хобби.**

Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.

Практика говорения.

Подготовка к экзамену.

### **4 СЕМЕСТР**

**(68 часов, в том числе 34 часа с использованием методов активного обучения)**

#### **Тема 8. (8 ч.)**

Грамматика: 1. Глагол. Категория вида: продолженный вид, неопределённо-кратный вид, совершенный вид.

Задания и упражнения.

Лексика. **В ИССА при МГУ.**

Упражнения.

**Тема 9. (10 час.)**

Грамматика: 1. Действительный залог. 2. Страдательный залог.

Задания и упражнения.

Лексика. **Времена года.**

Упражнения.

**Тема 10. (10 час.)**

Грамматика: 1. Побудительный залог.

Задания и упражнения.

Лексика. **В гостинице. На почте.**

Упражнения.

**Тема 11. (10 час.)**

Грамматика: 1. Предикативное дополнение.

Задания и упражнения.

Лексика. **В библиотеке. Интернет и книги. Роль книги в настоящее время.**

Упражнения.

**Тема 12. (10 час.)**

Чтение и перевод. Тайские сказки.

Упражнения.

**Тема 13. (10 час.)**

Чтение и перевод. Тайские сказки.

Упражнения.

**Тема 14. (10 час.)**

Повторение пройденного материала.

Задания по фонетике.

Лексика. Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.

Практика говорения.

**ТРЕТИЙ КУРС**

**5 СЕМЕСТР**

**(68 часа, в том числе 34 час с использованием методов активного обучения)**

**Тема 1. (8 час.) «Королевство Таиланд – страна Юго-Восточной Азии».**

(с.36-39 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Выполнение упражнений по теме урока.

**Тема 2. (10 час.)**

**«Россия – моя Родина».**

Аудирование, чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.

Выполнение упражнений по теме урока.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 1, 2.

**Тема 3. (10 час.)**

**«Климат Таиланда».**

(с.91-98 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Выполнение упражнений по теме урока.

**Тема 4. (10 час.)**

**«Климат России».**

Аудирование, чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.

Выполнение упражнений по теме урока.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 3, 4.

**Тема 5. (8 час.)**

**«Школьная пора».**

(с.23-27 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Составление диалогов по теме урока.

**Тема 6. (8 час.)**

**«Жизнь в университете».**

(с.51-54 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 5, 6.

**Тема 7. (4 час.)**

**«Сонгкран – тайский Новый Год».**

(с.45-49 Thai for Advanced Readers)



Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.

### **Тема 8. (10 час.)**

**Практика чтения и перевода новостных статей с тайского языка на русский и наоборот. Знакомство с основными новостными изданиями Таиланда.**

**Особенности перевода рекламных текстов.**

(с.143-166 Thai for Advanced Readers)

Повторение пройденного материала.

Задания по фонетике.

Лексика. Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.

Практика говорения.

Подготовка к сдаче экзамена.

## **6 СЕМЕСТР**

**(68 часов, в том числе 34 часа с использованием методов активного обучения)**

### **Тема 9. (8 час.) «Система образования в Таиланде».**

(с.107-113 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Выполнение упражнений по теме урока.

### **Тема 10. (10 час.)**

**«Тайский язык – язык изучаемого региона».**

(с.82-89 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.

Выполнение упражнений по теме урока.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 1, 2.

### **Тема 11. (10 час.)**

**«Кухня Таиланда».**

(с.31-33 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

**«Моё любимое блюдо». «Как это приготовить?»**

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Выполнение упражнений по теме урока.

### **Тема 12. (10 час.)**

(с.60-63 Thai for Advanced Readers)

**«Олимпийские игры и история олимпийского движения». «Тайский бокс».**

**«Развитие тайского спорта».**

Аудирование, чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.

Выполнение упражнений по теме урока.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 3, 4.

**Тема 13. (10 час.)**

**«Религии Таиланда».**

(с.65-72 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Составление диалогов по теме урока.

**Тема 14. (10 час.)**

**«Лой Кратонг».**

(с.75-80 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 5, 6.

**Тема 15. (4 час.)**

**«Горные племена Таиланда».**

(с.96-104 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Составление диалогов по теме урока.

**Тема 16. (10 час.)**

**«Тайцы в Америке».**

(с.117-123 Thai for Advanced Readers)

Повторение пройденного материала.

Задания по фонетике.

Лексика. Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.

Практика говорения.

Подготовка к сдаче экзамена.

**ЧЕТВЁРТЫЙ КУРС**

**7 СЕМЕСТР**

**(68 часа, в том числе 34 час с использованием методов активного обучения)**

**Тема 1. (8 час.) «Королевство Таиланд – страна Юго-Восточной Азии».**

(с.36-39 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Выполнение упражнений по теме урока.

**Тема 2. (10 час.)**

**«Россия – моя Родина».**

Аудирование, чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.

Выполнение упражнений по теме урока.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 1, 2.

**Тема 3. (10 час.)**

**«Климат Таиланда».**

(с.91-98 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Выполнение упражнений по теме урока.

**Тема 4. (10 час.)**

**«Климат России».**

Аудирование, чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.

Выполнение упражнений по теме урока.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 3, 4.

**Тема 5. (8 час.)**

**«Школьная пора».**

(с.23-27 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Составление диалогов по теме урока.

**Тема 6. (8 час.)**

**«Жизнь в университете».**

(с.51-54 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 5, 6.

**Тема 7. (4 час.)**

**«Сонгкран – тайский Новый Год».**

(с.45-49 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.

### **Тема 8. (10 час.)**

**Практика чтения и перевода новостных статей с тайского языка на русский и наоборот. Знакомство с основными новостными изданиями Таиланда.**

**Особенности перевода рекламных текстов.**

(с.143-166 Thai for Advanced Readers)

Повторение пройденного материала.

Задания по фонетике.

Лексика. Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.

Практика говорения.

Подготовка к сдаче экзамена.

## **8 СЕМЕСТР**

**(68 часов, в том числе 34 часа с использованием методов активного обучения)**

### **Тема 9. (10 час.) «Кратка история Таиланда».**

(с.126-136 Thai for Advanced Readers)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Выполнение упражнений по теме урока.

### **Тема 10. (10 час.) «Аютхая – древняя столица Сиама».**

(с.33 Essays on Thailand)

Чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.

Выполнение упражнений по теме урока.

Составление диалогов по теме урока.

Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 1, 2.

### **Тема 11. (10 час.)**

**«Бангкок – столица королевства Таиланд».**

(с.117 Essays on Thailand)

Чтение и перевод текста.

**«Достопримечательности Бангкока».**

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Выполнение упражнений по теме урока.

### **Тема 12. (10 час.)**

**«Москва – столица Российской Федерации». «Достопримечательности Москвы».**

Аудирование, чтение и перевод текста.

Обсуждение активной лексики урока.  
Выполнение упражнений по теме урока.  
Составление диалогов по теме урока.

**Тема 13. (6 час.)**

**«Санкт-Петербург – культурная столица России».**

Аудирование, чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.

**Тема 14. (8 час.)**

**«Владивосток – город на Дальнем Востоке».**

Аудирование, чтение и перевод текста.  
Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.  
Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 3, 4,5,6.

**Тема 15. (8 час.) «Наресуан Великий».**

(с.178-180 Essays on Thailand)

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.  
Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 5, 6.

**Тема 16. (6 час.)**

**«День памяти короля Таксина».**

(с.184-186 Essays on Thailand)

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.

**Тема 17. (6 час.)**

**«Король Пхумипхон Адульядет. История династии Чакри»**

Аудирование, чтение и перевод текста.  
Повторение пройденного материала.  
Задания по фонетике.  
Лексика. Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.  
Практика говорения.

**ПЯТЫЙ КУРС**

**9 СЕМЕСТР**

**(68 часа, в том числе 34 час с использованием методов активного обучения)**

**Тема 1. (14 час.) «Организация Объединённых Наций».**

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Выполнение упражнений по теме урока.

## **Тема 2. (14 час.)**

### **«АСЕАН».**

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение активной лексики урока.  
Выполнение упражнений по теме урока.  
Составление диалогов по теме урока.  
Активизация лексико-грамматического материала уроков по Теме 1, 2.

## **Тема 3. (10 час.)**

### **«Экономика Таиланда». «Экспорт/импорт Таиланда».**

(с.56 Essays on Thailand)

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Выполнение упражнений по теме урока.

## **Тема 4. (14 час.)**

### **«Актуальные проблемы окружающей среды». «Национальные парки Таиланда». «Защитим и сохраним лес». «Цунами, 2004»**

(с.80, с.71 Essays on Thailand)

Аудирование, чтение и перевод текста.  
Обсуждение активной лексики урока.  
Выполнение упражнений по теме урока.  
Составление диалогов по теме урока.  
Активизация лексико-грамматического материала урока.

## **Тема 5. (8 час.)**

### **«Конституция и система власти в Таиланде».**

(с.92 Essays on Thailand)

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.

## **Тема 6. (8 час.)**

### **«Литература Таиланда». «Сунтхон Пху»**

(с.217 Essays on Thailand)

Чтение и перевод текста.  
Обсуждение лексико-грамматических комментариев.  
Составление диалогов по теме урока.  
Активизация лексико-грамматического материала урока.

**Тема 7. (10 час.)**

**«Рамакиан – тайский эпос».**

Чтение и перевод текста.

Практика перевода художественного текста.

Подготовка к сдаче экзамена.

**10 СЕМЕСТР**

**(40 часов)**

**Тема 8. (20 час.) «История российско-тайских отношений». «Российско-тайские отношения тогда и сейчас»**

Аудирование, чтение и перевод текстов.

Обсуждение лексико-грамматических комментариев.

Выполнение упражнений по теме урока.

**Тема 9. (20 час.) Практика чтения и перевода новостных статей с тайского языка на русский и наоборот.**

Повторение пройденного материала.

Задания по фонетике.

Лексика. Упражнения на активацию пассивного словарного запаса.

Практика говорения.

Подготовка к сдаче экзамена.

#### IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/ п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства			
				текущи й контрол ь	Промежу -точная аттестация		
1	Темы 1-7	ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>	ПР-2, УО-1			
		ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода.	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>			ПР-2, УО-1	
		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении	Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.				



		профессиональной деятельности	<p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2, УО-1	
2	Темы 8-14	ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>	ПР-2, УО-1	
		ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>	ПР-2, УО-1	

		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2, УО-1	
3	2 курс: Темы 1-7	ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>	ПР-2, УО-1	
		ОПК-1.2. знает закономерности функционирования перевода.	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления</p>	ПР-2 УО-1	

			<p>профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>		
		<p>ОПК-1.3. Свободно применяет лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности систему</p>	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	<p>ПР-2, УО-1</p>	
4	2 курс: Темы 8-14	<p>ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков</p>	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>	<p>ПР-2 УО-1</p>	<p>—</p>
		<p>ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода</p>	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной</p>	<p>ПР-2 УО-1</p>	

			<p>ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>		
		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2 УО-1	
5	3 курс: Темы 1-8	ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>	ПР-2 УО-1	—
		ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков	Знает особенности	ПР-2 УО-1	

		перевода	<p>функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>		
		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2 УО-1	
6	3 курс: Темы 9-16	ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>	ПР-2 УО-1	

		ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>	ПР-2 УО-1	
		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2 УО-1	
7	4 курс: Темы 1-8	ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных</p>	ПР-2 УО-1	–

			языков в различных ситуациях		
		ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>	ПР-2 УО-1	
		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2 УО-1	
8	4 курс: Темы 9-17	ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык</p>	ПР-2 УО-1	

			<p>в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>		
		<p>ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода</p>	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>	<p>ПР-2 УО-1</p>	
		<p>ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p>	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	<p>ПР-2 УО-1</p>	
9		<p>ОПК-1.1. применяет знания иностранных языков</p>	<p>Знает особенности применения иностранных языков в различных ситуациях</p>	<p>ПР-2 УО-1</p>	<p>–</p>



	5курс: Темы 1-7		<p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>		
		ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>	ПР-2 УО-1	
		ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профдеятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2 УО-1	
10	5 курс: Темы 8-9	ОПК-1.1. применяет знания иностранных	Знает особенности применения иностранных языков в различных	ПР-2 УО-1	

	языков	<p>ситуациях</p> <p>Умеет применять иностранный язык в различных ситуациях</p> <p>Владеет навыками применения иностранных языков в различных ситуациях</p>		
	ОПК-1.2. Знает закономерности функционирования языков перевода	<p>Знает особенности функционирования языков перевода</p> <p>Умеет отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала;</p>	ПР-2 УО-1	
	ОПК-1.3. Свободно применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	<p>Знает лингвистические проблемы сущности языка и природы языковых знаний.</p> <p>Умеет применять систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыками использования систем лингвистических знаний для осуществления профессиональной деятельности; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка</p>	ПР-2 УО-1	

	Зачет (4,8 семестр)	ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-1.3	Владеет всеми указанными компетенциями.		ПР-2 УО-1
	Экзамен (1,2,3,5, 6,7, 10 семестр)	ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-1.3	Владеет всеми указанными компетенциями.		ПР-2 УО-1

## **V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Самостоятельная работа определяется как индивидуальная или коллективная учебная деятельность, осуществляемая без непосредственного руководства педагога, но по его заданиям и под его контролем. Самостоятельная работа – это познавательная учебная деятельность, когда последовательность мышления студента, его умственных и практических операций и действий зависит и определяется самим студентом.

Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровней, что в итоге приводит к развитию навыка самостоятельного планирования и реализации деятельности.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение необходимыми компетенциями по своему направлению подготовки, опытом творческой и исследовательской деятельности.

Формы самостоятельной работы студентов:

- работа с основной и дополнительной литературой, интернет-ресурсами;
- самостоятельное ознакомление с лекционным материалом, представленным на электронных носителях, в библиотеке образовательного учреждения;
- подготовка к выполнению аудиторных контрольных работ;
- выполнение домашних контрольных работ;
- составление кроссвордов, схем;
- подготовка к зачетам и экзаменам;
- другие виды деятельности, организуемые и осуществляемые образовательным учреждением и органами студенческого самоуправления.

## **VI. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Основная литература**

1. [Benjawan Poomsan Becker](#) Thai for Advanced Readers
2. [Benjawan Poomsan Becker](#) Thai for Beginners
3. Chayachai Achinsamachan Everyday English Conversation. – Bangkok: Akson Phitthaia 1994. – p. 129
4. Plang Phoryphorhm Spoken Thai. – Bangkok: Akson Phitthaia, 1998. – p. 207
5. Thanapol Chad Chaidee Essays on Thailand. – Bangkok: Thai Charan kanphim, 1994. – p. 231

6. Липилина И.Н. Тайский язык. Вводный курс. – М.: Изд-во «Восточная книга», 2019. – 332 с.
7. Фомичева М.Ф. Учебное пособие по тайскому языку для студентов первого курса. – М.: Изд-во Московского ун-та, 1990. - 256 с.

### **Дополнительная литература**

1. Голуб А.В. Тайский язык. Справочник по грамматике. – М.: Изд-во «Живой язык», 2019. – 270 с.
2. Голуб А.В. Тайский язык. Самоучитель. – М.: Изд-во «Живой язык», 2017. – 224 с.
3. Морев Л.Н. Основы синтаксиса тайского языка. – М.: Наука, 1964. - 124 с.
4. Морев Л.Н. Предварительная классификация сложных предложений в тайском и лаосском языках// Языки Китая и Юго-Восточной Азии. – М.: Наука, 1971. – с. 259-271
5. Морев Л.Н. Сопоставительный анализ синтаксических конструкций в тайских языках// Языки Китая и Юго-Восточной Азии. – М.: Наука, 1974. – с. 118-136
6. Морев Л.Н. Тайско-русский словарь. – М.: Издат-во: Советская Энциклопедия, 1964. - 985 с.
7. Морев Л.Н. Удвоение в тайских языках// Языки Юго-Восточной Азии. Проблемы повторов. – М.: Наука, 1980. – с. 155-163
8. Морев Л.Н., Плам Ю.Я., Фомичёва М.Ф. Тайский язык. - М., 1961
9. Осипов Ю.Н. Вопросы словообразования в современном тайском языке. – М.: Наука, 1969. – 83 с.
10. Осипов Ю.Н. Некоторые вопросы словообразования глагола в современном тайском (сиамском) языке// Проблемы филологии стран Азии и Африки. – Л.: Изд-во Ленинградского ун-та, 1966. – с.35-53
11. Осипов Ю.Н. О конверсии в современном тайском (сиамском) языке// Языки Юго-Восточной Азии. Вопросы морфологии, фонетики и филологии. – М.: Наука, 1970. – с.125-136
12. Плам Ю.Я. Принципы выделения частных грамматических категорий в языках изолирующего типа// Языки Юго-Восточной Азии. Вопросы морфологии, фонетики и филологии. – М.: Наука, 1970. – с.20-29
13. Реформатский А.А. Введение в языкознание. – М.: Аспект Пресс, 1999. - 536 с.
14. Солнцев В.М. Введение в теорию изолирующих языков. – М.: Наука, 1995. - 353 с.
15. Солнцев В.М. Морфема и слово// Языки Юго-Восточной Азии. Вопросы морфологии, фонетики и филологии. – М.: Наука, 1970. – с. 29-52
16. Солнцева Н.В. Проблемы типологии изолирующих языков. – М.: Наука, 1985. - 253 с.

### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Студенты могут получить доступ к различным электронным образовательным ресурсам.

1. Сайт ДВФУ (доступ с сайта Научной библиотеки ДВФУ)  
URL: [http://www.dvfu.ru/web/library/rus\\_res](http://www.dvfu.ru/web/library/rus_res)
2. Электронно-библиотечная система Издательства "Лань"  
URL: <http://e.lanbook.com>
3. Электронно-библиотечная система znanium.com НИЦ "ИНФРА-М"  
URL: <http://znanium.com/>
4. Электронно-библиотечная система IPRbooks

## **VII. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Успешное освоение дисциплины предполагает активную работу студентов на всех занятиях аудиторной формы: лекциях и практиках, выполнении аттестационных мероприятий. В процессе изучения дисциплины студенту необходимо ориентироваться на проработку лекционного материала, подготовку к практическим занятиям, выполнение контрольных и творческих работ.

Освоение данной дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает со стороны преподавателя текущий контроль за посещением студентами занятий, подготовкой и выполнением всех практических заданий, выполнением всех видов самостоятельной работы.

Промежуточной аттестацией по данной дисциплине является экзамен.

Студент считается аттестованным по дисциплине при условии выполнения всех видов текущего контроля и самостоятельной работы, предусмотренных учебной программой.

Шкала оценивания сформированности образовательных результатов по дисциплине представлена в фонде оценочных средств (ФОС).

## **IX. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Учебные занятия по дисциплине проводятся в помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением. Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:		
D208/347, D303, D313a, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765,	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	

D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807		
D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокмутации и звукоусиления	
D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575, D604	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
D446, D656, D659, D737, D808, D809, D812	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 Гб; Жесткий диск - объем 1000 Гб; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором АОС i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным	Google Chrome(Производитель Google (США):Бесплатное ПО); Microsoft Office 365 (Производитель Microosoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено); Microsoft Teams (Производитель Microosoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено).

	комплексом Sanako study 1200	
D501, D601	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
Помещения для самостоятельной работы:		
A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов	Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой; Устройство портативное для чтения плоскочечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24" XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой.	Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № А238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной системе документооборота и portalу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.



